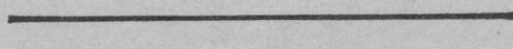
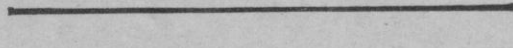
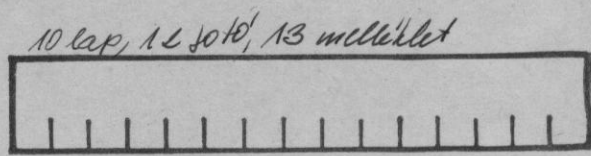
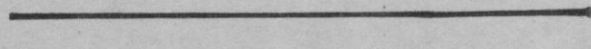
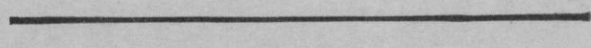
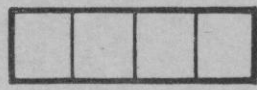




GYŰJTŐ: KISMÁKTON ZITA	
GYŰJTÉS IDEJE: 1988.	
TART.: EGY PÁLASETSZOMLÁD TÖRTÉNETE 1945-	
TŐL NAPJAINKIG	
FÖLDRAZLI MINTA: SOMOGYUDVAR HELY	
SKALMINTA: XVII.	
LETAJÉKOLÁS.	



PAPÍRIPARI VÁLLALAT



KISKUNHALASI GYÁRA

E L I S M E R V É N Y

20 000,-ft azaz Husz Ezerforint mely Összeget Lakhely vétel fejében
kifizettem illetve átvottem.

Bodoly Zsuzsanna
.....
kifizető,

Nagy Teréz
.....
átvevő,

Rudai György
.....
tanúk,

Bencsik Péter
.....
tanúk,

Somogyudvarhely, 1963. szeptember, 12-én.

Ell 963 x 7 cu
his. lehet ellenőrizni
Hankó



Kismárton Zita, Ady Endre Gimnázium IV. oszt. tanulója, Nagyatád

"Egy parasztcsalád története /1945-től
napjainkig"

2 példány, 10 lap,
12 fotó, 13 melléklet

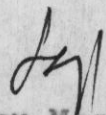
Kismárton Zita szándéka dicséretes, egy somogyudvarhelyi család /Balogh család/ történetét célozta meg a jelzett időszakban.

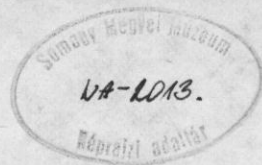
E pályamunka tulajdonképpen egy leendő, részletesebb, bizonyos koncepció szerint feldolgozott családtörténeti anyag vázlata, jobbára "családi életrajz".

Javasoljuk e téma mélyebb, alaposabb feldolgozását, leírását egy bizonyos szempont-rendszer alapján. Kérjük az adatközlőkre való hivatkozás pontosítását, az elolvasott és kapcsolódó szakirodalom jegyzékét, az illusztráció /fotók/ pontosabb adatolását.

További munkájához sok sikert kívánunk!

Kaposvár, 1988. szeptember 20.


Szapu Magda
néprajzkutató



*Egy parasztcsalád
Érténete 1945-től napjainkig.*

Balogh Pál / 1874 - 1917 /

Balogh Pálné / 1878 - 1936 /

|



Balogh Pál / 1896 - 1972 /

Balogh József / 1903 - 1971 /

Balogh Vince
/ 1906 - 1980 /

Pintér Julia / 1912 - /

|

Balogh László / 1932 - /

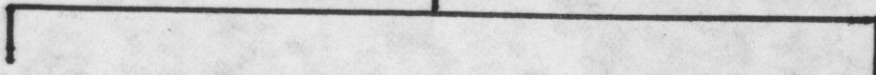
Kősz Mária / 1935 - /

|

Balogh Mária / 1956 - /

Kiss Ernő / 1953 - /

|



Kiss Tímea / 1981 - /

Kiss Krisztián / 1983 - /

Somogyország délnyugati részén, lent a Jugoszláv határ közelében fekszik egy kis falu; Somogyudvarhely.

Lakóinak száma 1435 fő, átlagéletkoruk 65 év.

A határmenti falvak közül ez az egyetlen tiszta magyar település. A hajdani népviseletükben, a nyelvükben semmi nyoma a horvát hatásnak.

A falura jellemző, hogy szinte minden családnak van valamilyen ragadvány neve. Ezek a nevek multjukra, foglalkozásukra, illetve valamilyen tulajdonságukra utalnak.

Például: Partizán Jóska
Tüzmester Böske
Barna Tóth Jóska

Valaha híres volt a település szeszgyára és takarmánytermelése, ma azonban még önálló tsz-e és tanácsa sincs.

Az 1975-ös körzetesítés és összevonás során egyesítették a két szomszédos falu; Somogyudvarhely és Berzence tanácsát és termelőszövetkezetét, melynek neve Március 15. Tsz.

A somogyudvarhelyi tsz tagok száma 120 fő, átlagéletkoruk 55 év, a nyugdíjas tsz tagok száma 110 fő, átlagéletkoruk 65 év.

A falu már nem kínál megfelelő számú munkalehetőséget.

A fiatalok a városba költöznek, hiszen ott találnak munkát, tanulási és szórakozási lehetőségeket. Szüleik inkább a fáradtságot is vállalva bejárnak dolgozni a közeli Csurgóra, Berzencére vagy Nagyatádra.

Az idős emberek pedig művelik a kertet, dolgoznak a háztájiban.

A falu képe egyértelműen tükrözi: Somogyudvarhelyen sok a jó-módu ember.

A házak többsége 2-3 szobás, nagy konyhával, kamrával, mellék-helyiségekkel, s egészen a kertig beépítettek az udvarok.

Kell is a sok gazdasági épület, hiszen szinte minden háznál tar-

tanak disznókat, baromfikat, sok helyen még szarvasmarhát is.

Egy szép nagy virágos ház veszi körül a Balogh család házát, melyben 3 szoba, nagy hall, fürdőszoba, 2 konyha, kamra van. Hárman élnek itt.

"Nem így volt ez régen!"

Történetüket a 75 éves Jali néni mondta el nekem.

Ezen a helyen, a Kossuth L. u. 9.- szám alatt a felszabadulás idején egy 15 m hosszú parasztház állt.

Benne két szoba-konyhás lakrészszel és a melléképületekkel.

Az utcára néző lakrész a szövetkezet tulajdona volt. Boltként, majd 1953-59-ig kocsmaként üzemelt.

Az udvarra néző lakrész és a melléképületek a három Balogh testvér, Balogh Pál, Vince és József tulajdona volt. Édesapjuk Balogh Pál, még az első világháborúban, édesanyjuk 1936-ban halt meg. A fiatalemberek szüleik nyomdokán kispaszti gazdálkodást folytattak, az öröklött 4 hold földön. Mindhárman meg-nősültek. Balogh József 1930-ban vette feleségül az ugyancsak kispaszti származású Pintér Juliát.

Mindketten hat elemit végeztek.

1932-ben született a fiuk, László.

Balogh József és komája, Bencsik Péter 1940-ben 300 pengőért vásároltak egy 1569 n.öles telket a szomszédos Bélavári község határában.

Az összeget egyrészt megtakarított pénzükből, másrészt a nyári aratásból, betakarítási munkák jövedelméből tudták kifizetni.

1945-ben egy-két vitézi birtokos, középpaszti mellett a falura a kispaszti gazdaságok voltak jellemzőek.

A faluval szinte teljesen összeépült Kétnyárpusztia több ezer holdas - bérlő által használt - hercegi nagybirtok volt.

A bérlőt Mándl Gézának hívták.

Somogyudvarhelyhez 8-9 ezer katasztrális hold termőföld tartozott, melynek csaknem fele az uradalmi nagybirtok volt.

Nagy örömmel fogadták a falusiak 1945-ben a földosztást. A közepes minőségű föld főleg takarmánynövény termesztésre volt alkalmas.

Baloghék családonként 1-1 holdat, vagyis 3 hold földet kaptak. Zabot, búzát, rozst, kukoricát, babot, borsót, mákot termesztettek.

A ház körül állattenyésztéssel is foglalkoztak.

Minden második évben eladtak 2-2 bikát, 6-8 disznót. Volt két tehenük, 20 kacsájuk, 10 libájuk, 30 csirkájék. Mindhármán - immár fiuk is - kivették részüket a munkából.

A termés és az állatok eladásából éltek és takarékoskodtak.

A család azonban nőtt. Balogh József fia, László 1951-ben megnősült. A 16 éves Kósz Máriát vette feleségül. Mariska nagyszülei uradalmi cselédek, szülei mezőgazdaságimunkások /napszámosságok/ voltak. Az 1945-ös földosztástól kezdve kisparaszti gazdálkodást folytatott a család.

Mariska gyorsan beilleszkedett az új családba, apósa földjén dolgozott.

1956-ban született a kislánya Mária.

Ekkor már 11-en éltek a régi szoba-konyhás lakrészben.

1957-ben Balogh Vince és családja elköltözött a szülői házból. Ekkor József bátyja kifizette neki a lakrész árának 1/3-át, vagyis a Vince tulajdonát képező házrész árát, 20.000 forintot. A másik testvér Pál, csak egy évvel később, 1958-ban vásárolta meg a Jókai ut 58.sz. alattiházat.

Balogh József egyedül maradt családjával a régi szoba-konyhában, melynek 1/3-ad része Pál bátyja, 2/3-ad része saját tulajdonát képezte. 1958-ban 600 n.öl telket vásároltak az udvar végében. 50 q búzát fizettek érte.

Ezt is művelni kezdték: zabot, rozst, szőlőt termeltek itt.

A következő tavasszal szerződést kötöttek a szövetkezettel.

Az első lakrész fejében - mely ekkor kocsmá volt - új kocsmát építettek a faluvégen, mely 40.000 Ft-ba került. Most már övé volt az egész nagy ház, leszámítva a Balogh Pál Negyedrészt.

Elhatározta, hogy kifizeti bátyjának azt az összeget, mely illeti, de egyenlőre fontosabb volt az új ház építése.

Sok pénzre volt ehhez szükség, rengeteget dolgoztak. Hajnaltól késő estig a földön voltak, még a három éves Marikát is kivitték, eljátszott egész nap. Mikor teheték a férfiak kaszálást, aratást vállaltak, a nők pedig répát, burgonyát szedni, kapálni jártak.

Am a közéletben időközben változások álltak be. 1948-ban erőszakos eszközökkel mg. tsz.-ek szervezésébe kezdtek.

Ez a szervezés azonban nem járt sikerrel. Csak a kétnyári kisparasztok közül sikerült meggyőzni egy-egy elszegényedettet. Hiszen itt éltek a hajdan volt uradalom cselédjeiből lett földművesek, akik most próbálkoztak először az önálló gazdálkodással. A tsz. szervezési mozgalom azonban ekkor megtorpant. A szervezésben megnyilvánuló túlzások ugyanis az ellenforradalom idején a mozgalom visszaesését okozták.

1959-ben aztán ismét megindult a mg. nagyüzemi átszervezés.

A tervutasításos gazdálkodás ugyanis nem tőlte az önálló gazdálkodást, s megkövetelte a kisparaszti gazdálkodás felszámolását.

Az 1959-es év végén már állt Baloghék mai, nagy háza.

Náluk is mindennapos "vendégek" voltak az agitálók. Először szép szóval próbálkoztak, aztán egyre erőszakosabbak lettek. Mit volt mit tenni, aláírták a belépési nyilatkozatot. Beadták a szövetkezetbe a két bikát, ahat malacot, a két borjút, a tehenet és a földjüket.

Balogh néni még ma is úgy érzi, hogy mindezt elvették tőlük. Egy tehenet és egy borjút tarthattak meg.

1959-ben megalakult a somogyudvarhelyi "Március 15" tsz.

Balogh József, hogy Juli néni /a felesége/ szavaival éljek: "állandós volt a marhák mellett", 30 db szarvasmarhát bízta rá. Ezek gondozásáért havi 400 Ft munkaegységelőleget kapott. Az éves munkaegység teljesítése alapján a különbözetet terményekben kapta meg. Pl. családtagonként 220 kg búzát kapott.

Ez a munkaegységelőleg alacsony volt, hiszen 1 kg kenyér ára 3 Ft, egy pár bakancs ára 180-200 Ft volt.

A család többi tagja soha nem lépett be a termelőszövetkezetbe. Önálló gazdálkodásból már nem tudtak megélni, így Balogh László és felesége más családokhoz hasonlóan egyéb munkalehetőség után nézett. Laci bácsi Babócsán helyezkedett el, mint kubikus. Kéthetente járt csak haza. 8 Ft-os órabért kapott.

1965-ig dolgozott ott. Aztán egy somogyudvarhelyi kőművesnél volt segédmunkás. 1975-től a Déldunántuli Vizügyi Igazgatóságnál dolgozott karbantartósegédmunkásként. Vállalati gépkocsival vitték reggelente, napi 1-2 órát utazott. Havonta 4.000 Ft volt a fizetése.

A felesége kezdetben Barcsra járt napszámba, majd hamarosan elhelyezkedett a barcsi tsz-nél. Havi 1000 forintot keresett, valamint évi 5-6000 Ft-ot kapott zárszámadáskor.

Fárasztó volt a hosszú utazás az egésznapos fizikai munka után, így eljött Barcsról. Hamar talált állást Somogyudvarhelyen. Az általános iskolában lett takarítónő.

Először csak az épület takarítása volt a feladata, de aztán egyre több lett a munkája. Neki kellett fűtenie, ő tartotta rendben az igazgató lakását, s néha még főzésre is felkérték. Négy és fél évig dolgozott itt, havi 1200 Ft-ért.

Végül megunva a "pluszmunkákat" új állás után nézett.

1967-től a csurói "Napsugár" Ipari Szövetkezetben dolgozik, mint betanított szabász.

Reggel 4-kor kel, délután ötkor ér haza.

Sokat túlórázik, még hétvégén is bejár. A alapfizetése 3.500 Ft. Egy műszakban dolgozik. Naponta egy órát vesz igénybe az utazás. Balogh Józsefné, Juli néni sem lépett be a tsz-be de eljárt az időszakos munkákra.

Igy évente 40 q burgonyát 65 q répát, kukoricát és 15 q búzát gyűjtött össze.

Ismét beindult a háztáji gazdálkodás zárt kertbenvolt kimérve a háztáji, bár adtak volna 100 n.öl telket a határban, de Baloghék úgy döntöttek ekkora telken nem érik meg gazdálkodni.

Balogh Józsefnek 1963-ban végre sikerült kifizetnie a 20.000 Ft-ot BaloghPálnak a még mindig bátyja tulajdonát képező 1/4 házrészért.

Akkor átírták az egésházat Balogh László nevére.

Még ebben az évben megvásároltak 3200 n.öl telket 20.000 Ft-ért a szomszédoktól.

Ismét állatok nevelésével kezdtek elfoglalkozni. Két tehenet, két növendékborjuk, két bikát és 120 baromfit tartottak.

Szükösebb időkben Juli néni eljárt a piacra eladni az aprókrumplit. 1 q-ért 1965-ben 120 Ft-ot kapott.

1970-ban leszázalékolták a férjét. Tbc-s volt, nem maradhatott az állatok mellett. 10 évet dolgozott a tsz-nél, így 260 Ft nyugdíjat kapott havonta.

1971. decemberében, 68 éves korában halt meg.

Ettől számítva már egy tsz tag sem él a Balogh családban.

Juli néni mióta betöltötte 60. életévét nyugdíjat kap a tsz-től a férje után. Eleinte csak 400 Ft volt, de ez folyamatosan emelkedett. Ma már 2460 Ft-ot kap.

Az idős néni még ma is eljár napszámba, műveli a 600 n.öles telküket, 140 baromfival és 10 disznóval foglalkozik.

Az unoka, Marika az általános iskola elvégzése után a csurgói gimnáziumba jelentkezett, ahol eredményei nagyon gyengék voltak, s második év végén megbukott matematikából. A család persze nem nézte ezt jó szemmel.

Ők mindig mindent megtettek egy szem kislányuk, unokájuk boldogulásáért. A házi munkában nem kellett segítenie, mindent megkapott, ami pénzért kapható, ruháit úgy varratták, a szekrények már akkor tele voltak a neki vásárolt hozománnyal.

Csak egy dolga lett volna, a tanulás.

A család persze a tanért okolta, s okolja a mai napig is.

Marika a pótvizsgára már el sem ment. Beiratkozott Nagykanizsára gyors- és gépiró iskolába. Ehhez volt kedve, ezt szí-

vesen tanulta. Vonaton utazott minden nap Kanizsára. Az utazások során ismerkedett meg Kiss Ernővel, aki Berzencén volt határőr.

Mikor Ernő leszerelt és Marika elvégezte az iskolát összeházasodtak. Az esküvő 12 éve 1975-ben volt Somogyudvarhelyen.. A Balogh család nagyon kitett magáért. Hatalmas falusi lakodalom volt, másnapig tartó mulatsággal. 180 vendéget hívtak. Régi jó falusi szokás szerint a rokonok, ismerősök adták össze a tejet, turót, tojást, stb. A szülők két hizót és 70 baromfit vágtak le.

Még így is 30.000 Ft-ba került, és ennyit kapott az ifju pár is a násznéptől.

A fiatalok aztán Budapestre költöztek. Ott élnek Ernő szülei is. Baloghék hamarosan vásároltak nekik egy 2,5 szobás öröklakást 440.000 Ft-ért. Ernő műszerész egy pesti gyárban, Marika pedig adminisztrátor. Hamar érezte az érettségi hiányát. Összeszedte magát és levelezőn elvégezte a gimnáziumot. 1980-ban érettségizett.

1981-ben született a kislánya, Timea, 1983-ban pedig a fia, Krisztián.

Az együttélő család átlagos havi jövedelme 9.200 Ft. Ernő és Marika szabadidejükben gyermekneveléssel, háztartással foglalkoznak. Havonta 1-2-szer moziba, évente 1-2-szer színházba járnak.

Előfizetik, és rendszeresen olvassák a Népszabadságot, Nők Lapját.

Kb. 40 db könyvük van, főleg szórakoztató irodalom.

A szabadságukat mindig Somogyudvarhelyen töltik, évközben is havonta egyszer meglátogatják a nagyszülőket.

Az idősebbek hárman laknak a nagy házban. Hajnaltól késő estig dolgoznak, nem ismerik a hétvégi pihenést.

Hármojuk átlagos havi jövedelme 9.960.- Ft Szabadidejükben kert-

műveléssel, állatgondozással foglalkoznak. Moziba, színházba sohasem járnak.

Olvasásra sem idejük, sem igényük nincsen.

15-20 könyvük van, főleg szépirodalom, szórakoztató irodalom.

Még Marika kötelező olvasmányai voltak.

Televíziót elég ritkán, főleg csak hétfőn és télen néznek.

Csak RTV ujságra fizetnek elő.

Szabadidejüket családtagjaik körében töltik. Szeretnek falujukban élni, mert megszokták, s más lakóhelyet már el sem tudnak képzelni.

Jelenlegi munkájukkal, munkakörükkel elégedettek. Külföldön, vagy üdülni még sohasem voltak.

Lakásuk viszonylag jól felszerelt, komfort nélküli, bútorzata vegyes.

Tartós fogyasztási cikkek közül mosógépük, centrifugájuk, hűtőszekrényük, hűtőládájuk, rádiójuk, televíziójuk, kapálógépük van.

Éjt nappallá téve dolgoznak, tulóráznak, háztájiznak. Megvették a fiataloknak a lakást, most kocsit is vásároltak nekik.

Ha eljönnek mindig állják a benzin árát, ha elromlik az autó fizetik a szervizköltséget. Havonta egyszer jönnek a fiatalok, mennek a nagyszülők, de sohasem üres kézzel. Viszik Budapestre a hazai húst, tjoást, zsirt, zöldséget, és amire csak szükség lehet egy háztartásban.

Hiszen van miből!

Ott áll a 300 literes hűtőláda. Félévente disznót és lo baromfit vágnak, hogy lefagyasszák.

A fiatalok Somogyudvarhelyen csináltatnak öltönyt, ruhákat, itt szereltetik az autót, mivel falun sokkal olcsóbb, mint a fővárosban.

Ernő is, Marika is jól keres. Élelmiszerfélékre és az autóra nem nagyon van gondjuk, ott a berendezett öröklakásuk, szórakozásra, utazásra nem sokat költenek.

Marika azon gondolkozik, talán el kellene végeznie valamilyen egyetemet, vagy főiskolát. Hogy milyent az mindegy! Csak diploma legyen.

De ez még a jövő titka.

Az idősebbek büszkén beszélnek Marikáékról.

Ők már csak értük dolgoznak, nekik kuporgatnak.

Juli néni is büszkén mutogatja azt a 2o lepedőt, és 2o törölközőt, amit a 6 éves dédunokájának vásárolt.

"Még veszek majd, ha el tudok menni dolgozni.

Hiába, a nyugdíjból nem futja.

Szeretném, ha majd ezekről a lepedőkről, törölközőkről emlékezne a dédire." - mondja.

Igy alakult a Balogh család élete.

Észrevehetjük, hogy a tsz. szervezés, hogyan módosította a család életét. Azt is láthatjuk, hogyan éltek az élelmesebbek a jó közmondással, miszerint "A kecske is jóllakjon, de a káposzta is megmaradjon."

A férj belépett, a feleség folytatta a háztájit. Mindig minden helyzetben feltelálták magukat, bár nekik is voltak nehézségeik.

A kásparaszti gazdálkodókból egy idő után árutermelők lettek, majd a tsz szervezés idején csak az önállóság szintjén folytatták a háztáji gazdálkodást.

Ebben az időben kerestek állandó munkahelyet. Mikor "talpraálltak" munka mellett folytatták a háztáji gazdálkodást.

5 napjainkra ismét eljutottak a piacra termelésig.

Az idősebbek egész életüket kemény munkával töltik, hogy házuk, kertjük, birtokuk legyen, s hogy ugyanez meglegyen gyermekeiknek is.

Akik a városba költöznek, akiknek már "mindenük" megvan, akiknek levelezőn kell elvégezni a gimnáziumot, s akik már el sem tudják képzelni, hogy ők vagy gyermekeik fizikai dolgozók legyenek.

Ők azok akik már nem tudják miaz a szegénység, mit jelent l1-en élni egy szoba-konyhás lakrészben.

Nem tudják, mert senki sem mesélte el nekik. Nem saáltak beszélgetni. Arra sohasem jutott idő a sok munka mellett.

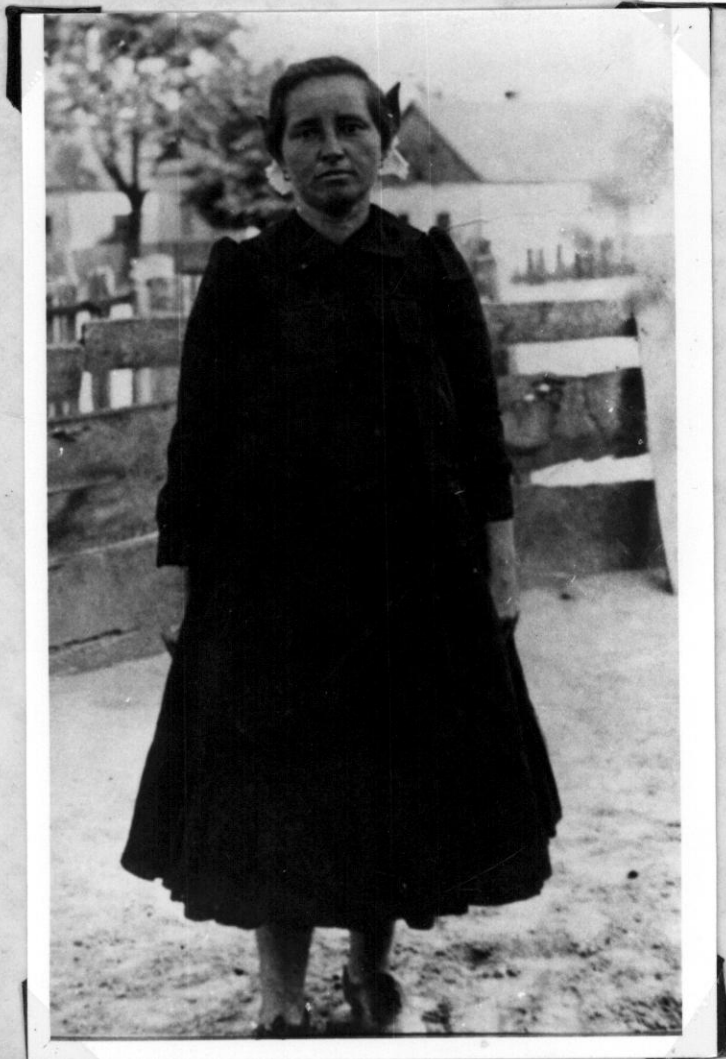
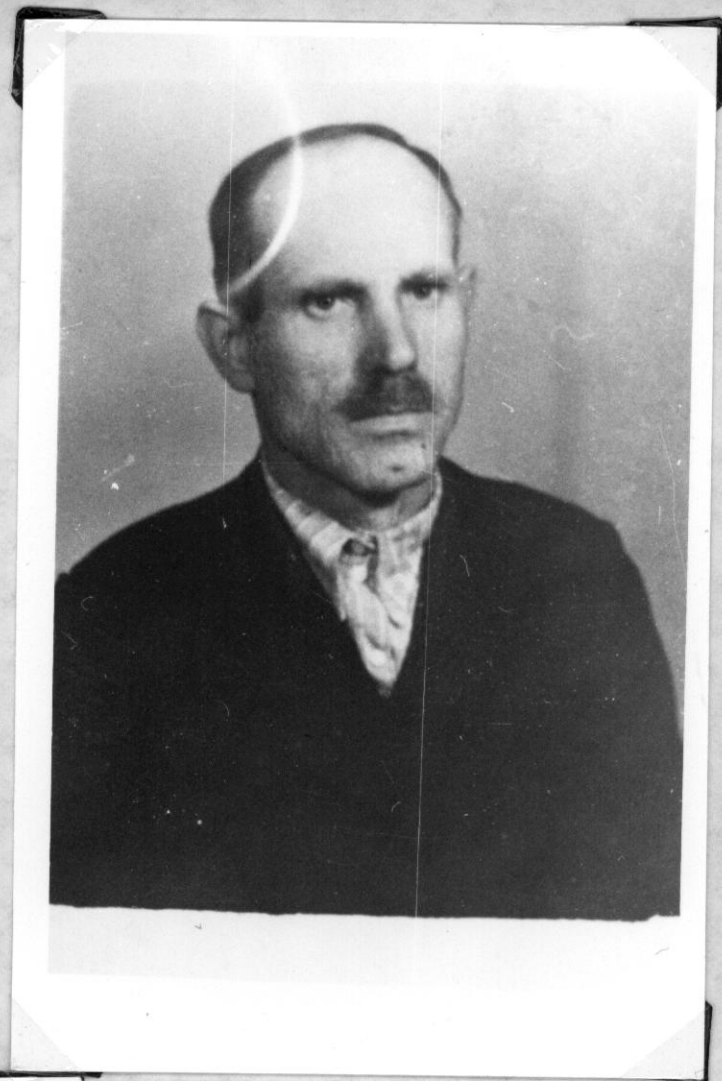
Lehet ezt pótolni anyagiakkal?

Kismárton Zita

IV.oszt.tanuló

Ady Endre Gimnázium

Nagyatád



Balogh Fősef és neje.

Balogh Főzsef és családja



Komaaszonyok.

Kösz Mária, itt már Baloghné



Juli néni édesanyja.

Menyecskék





Keresztelő után



Családi kör

Hivatkozási betű és szám:

V 1003/2/1939

A kézbesítés napja:

1939 év szeptember hó 26 nap.

Ezt a rovatot a kézbesítő tartozik a kézbesítéskor kitölteni.

Illetékfizetési meghagyás.

T. c.

Balogh József Pintér Julia

úrnak/
úrnőnek

Somogyudvarhely

3. Értesíti a hivatal, hogy a hűsi halált halt az 1937 évi 11. hó 31. napján elhalt Pintér György hagyatéka után a t. Cim terhére, a hátsó lapon közölt részletes kiszámítás eredményeképen 13 a P 25 a f, (azaz Mienhárom a P 25 a f) illetéket irt elő.

Az előirt illetéket ennek a fizetési meghagyásnak kézbesítési napjától számított 30 napon belül kell az idemellékelt postatakarékpénztári lap felhasználásával a hivatalnak 64.659. számú postatakarékpénztári számlája javára befizetni. Ennek a határidőnek elmulasztása esetén az illeték után késedelmi kamat jár és a hivatal az illeték, valamint a késedelmi kamat erejéig a közdók kezelésére hatályos jogszabályok szerint, — az intés mellőzésével — végrehajtást indít.

Az illeték jogossága és helyessége ellen a fizetési meghagyás kézbesítésétől számított 30 nap alatt a végrehajtásra halasztó hatályu fellebbezésnek, további 60 nap alatt pedig halasztó hatállyal nem bíró fellebbezésnek van helye a KAPOSTYAR m. kir. pénzügyigazgatóságához. A fellebbezést az alulírott hivatalnál kell benyújtani.

1939 évi IX hó 18 n.

* Az illetékkiszabási hivatalnak Budapesten, V., Szalay-utca 10. szám alatt, a befizetéseket közvetlenül elfogadó pénztára is van.

P. H.

M. kir. illetékkiszabási hivatal.*
M. kir. adóhivatal.

Illetékfizetési meghagyás öröklési illetékre.

[Handwritten signature]

Az illeték kiszámítása :

A hagyatékhöz tartozó vagyontárgyak:

ingók	.....	szerinti értéke	.....	3 190	a P	.....	a f
ingatlanok	{ 1. leltár, hagyatéki tárgyalási jegyzőkönyv 2. egyezség, szakértői becslés szerinti értéke 3. törvényszerű legkisebb értéke* 4. ....	.....	szerinti értéke	.....	a P	.....	a f
		.....	.....	.....	a P	.....	a f
		.....	.....	.....	a P	.....	a f
		.....	.....	.....	a P	.....	a f
<i>A hagyatékek terhei:</i>		Együtt :		3 190	a P	.....	a f
igazolts terhek	.....	szerinti értéke	.....	.....	a P	.....	a f
		Hagyatéki tiszta érték		3 190	a P	.....	a f
Igazolatlan s ezért el nem fogadott teher (T.: 42., 86. §)		.....		.....	.....	.....	.....
		cimen beállított összesen		.....	a P	.....	a f érték.
Törvény, végrendelet alapján — osztályos egyezség szerint — örököl:				.....	.....	.....	.....

Haszonélvező:

A t. Cim örökrészenek tiszta értéke (T: 85. §)	.....	1060	a P	.....	a f, ingatlanrészének teljes
értéke (T: 94. §)	.....	1060	a P	.....	a f, örökrészen felül átvett érték (T: 84. §)
A haszonélvezet értéke (T: 33. §)	.....	.....	.....	.....	a P
..... éves életkorra	.....	.....	.....	.....	a P
A városi (községi) ingatlan vagyonátruházási illeték alapja (II.150/1934. M. E. rend.)	.....	.....	.....	.....	a f
város (község) javára	.....	.....	a P	.....	a f, város (község) javára
.....	.....	.....	a P	.....	a f.

Állami illeték:

.....	1060	a P-től	1 %	öröklési illeték (t: 22. §)	.....	10	a P	60	a f	.....	20% rendkívüli pótlék (R: 15. §)
.....	1060	a P-től	1.5 %	ingyenes ingatlan vagyonátruházási illeték (T: 95. §)	.....	15	a P	90	a f	.....
.....	.....	a P-től	..... %	visszterhes ingatlan vagyonátruházási illeték (T: 97. §)	.....	.....	a P	.....	a f	.....
				Összesen	.....	26	a P	50	a f	.....
				<i>früktendo 1/2 része =</i>	.....	Együtt	.....	13	a P	25	a f

Városi (községi) illeték:

.....	város (község) javára	.....	a P-től	..... %	.....	a P	.....	a f
.....	város (község) javára	.....	a P-től	..... %	.....	a P	.....	a f
				Fizetendő:	.....	a P	.....	a f**

Jegyzet: * Az illetékkiszabás alapjául az ingatlanok az 1927: V. t.-c. 24. §-a, illetőleg az 1931: XVIII. t.-c. 1. §-a alapján kiszámított törvényszerű legkisebb értékét kell venni, mert az 1920: XXXIV. t.-c. 27. § (1) bekezdése értelmében ennél kisebb értéket az illetékkiszabás alapjául venni nem lehet.
 ** A haszonélvezettel terhelt hagyatéki vagyon illetékének követelését — kérelemre — a haszonélvezet megszűnéséig függőben tartják (T: 16. §). A haszonélvezet megszűnését 30 nap alatt a hivatalhoz be kell jelenteni (T: 44. §).
 Rövidítések: T = 1920: XXXIV. t.-c., t = 1927: V. t.-c., R = 2030/1932. M. E. számú rendelet.

Hivatkozási betű és szám:
V 440/2/1938

A kézbesítés napja:
1938 év május hó 12 nap.

Ezt a rovatot a kézbesítő tartozik a kézbesítéskor kitölteni.

Illetékfizetési meghagyás.

T. c. Balog József nő Printer Juliával úrnak
úrnőnek
Somogyudvarhely

Értesíti a hivatal, hogy a Sudvarhelye n az 1938. évi VI. hó
9. napján elhalt Öm. Balog Pálné
hagyatéka után a t. Cim terhére, a hátsó lapon közölt részletes kiszámítás eredményeképen 36 a P
78 a f, (azaz Harminchat a P 78 a f) illetéket
irt elő.

Az előirt illetéket ennek a fizetési meghagyásnak kézbesítési napjától számított 30 napon belül kell az idemellékelt postatakarékpénztári lap felhasználásával a hivatalnak 64.659. számú postatakarékpénztári számlája javára befizetni. Ennek a határidőnek elmulasztása esetén az illeték után késedelmi kamat jár és a hivatal az illeték, valamint a késedelmi kamat erejéig a közadók kezelésére hatályos jogszabályok szerint, — az intés mellőzésével — végrehajtást indít.

Az illeték jogossága és helyessége ellen a fizetési meghagyás kézbesítésétől számított 30 nap alatt a végrehajtásra halasztó hatályu fellebbezésnek, további 30 nap alatt pedig halasztó hatállyal nem bíró fellebbezésnek van helye a KAPOSVÁR m. kir. pénzügyigazgatósághoz. A fellebbezést az alulírott hivatalnál kell benyújtani.

Csurgó 1938. évi 10 hó 5 n.

M. kir. illetékhiszabási hivatal.*
M. kir. adóhivatal.

* Az illetékhiszabási hivatalnak Budapesten, V., Szalay-utca 10. szám alatt, a befizetéseket közvetlenül elfogadó pénztára is van.

Illetékfizetési meghagyás öröklési illetékre.

D. Kovács

Az illeték kiszámítása :

A hagyatékhöz tartozó vagyontárgyak:

ingók	<i>leltár</i>	szerinti értéke	600	a P	-	a f	
ingatlanok	1. leltár, hagyatéki tárgyalási jegyzőkönyv	szerinti értéke	2.786	a P	-	a f	
	2. egyezség, szakértői becslés szerinti értéke			a P	-	a f	
	3. törvényszerű legkisebb értéke*			a P	-	a f	
	4.	szerinti értéke		a P	-	a f	
<i>A hagyatékek terhei:</i>			Együtt:	3.386	a P	-	a f
igazolt terhek		szerinti értéke	910	a P	-	a f	
			Hagyatéki tiszta érték	2.476	a P	-	a f
Igazolatlan s ezért el nem fogadott terhek (T.: 42., 86. §)							
			cimen beállított összesen		a P	-	a f érték.
Törvény, végrendelet alapján osztályos egyezség szerint — örököl:							<i>a lewarármásolt</i>

Haszonélvező:

A t. Cim örökrészenek tiszta értéke (T: 85. §)	825	a P	-	a f,	ingatlanrészenek teljes értéke (T: 94. §)	928	a P	-	a f,	örökrészen felül átvett érték (T: 84. §)	119	a P	-	a f.
A haszonélvezet értéke (T: 33. §)				éves életkorra						szorzóval számítva		a P	-	a f.
A városi (községi) ingatlan vagyonaátruházási illeték alapja (II.150/1934. M. E. rend.)														
város (község) javára														

Allami illeték:

830	a P-től	1%	öröklési illeték (t: 22. §)	8	a P	30	a f	20% rendkívüli pótlék (R: 15. §)			
930	a P-től	1.5%	ingyenes ingatlan vagyonaátruházási illeték (T: 95. §)	13	a P	95	a f				
120	a P-től	5%	visszterhes ingatlan vagyonaátruházási illeték (T: 97. §)	6	a P	40	a f				
120	a P-től	2%		2	a P						
Összesen				30	a P	65	a f	6	a P	13	a f
				Együtt		30	a P		78	a f	

Városi (községi) illeték:

.....
.....
Fizetendő:									

Jegyzet: * Az illetékkiszabás alapjául az ingatlanok az 1927: V. t.-c. 24. §-a, illetőleg az 1931: XVIII. t.-c. I. §-a alapján kiszámított törvényszerű legkisebb értékét kell venni, mert az 1920: XXXIV. t.-c. 27. § (1) bekezdése értelmében ennél kisebb értéket az illetékkiszabás alapjául venni nem lehet.
 ** A haszonélvezettel terhelt hagyatéki vagyon illetékének követelését — kérelemre — a haszonélvezet megszűnéséig függőben tartják (T: 16. §). A haszonélvezet megszűnését 30 nap alatt a hivatalhoz be kell jelenteni (T: 44. §).
Rövidítések: T = 1920: XXXIV. t.-c., t = 1927: V. t.-c., R = 2030/1932. M. E. számú rendelet.

Illetékfizetés végeztetett

H. 14098/1963 sz. alatt

Kassa, 1963. SZEP. 16.



A d á s v é t e l i s z e r z ő d é s .

ILLETÉK

30

FORINT

1955

Mely egyrészt Balogh Pál és neje szül. Kálmán Rozália földművesek, somogyudvarhelyi /Jókai u. 58. sz./ lakosok mint eladók, másrészt pedig Balogh László kubikos és neje szül. Kósz Mária somogyudvarhelyi /Kossuth u. 9. sz./ lakosok mint vevők között alulírott helyen és napon az alábbi feltételek mellett kötött:

1./ Fentnevezett eladók ezennel eladják örökre és visszavonhatatlanul a somogyudvarhelyi 835. számú telekjegyzőkönyvben A + 1 sorsz., 213/b./: Ház 47. szám alatt udvar és kerttel: helyrajzi szám alatt felvett - Somogyudvarhely községben, Kossuth u. 9. házszám alatt lévő - beltelki ingatlanból és azon álló összes felülepítményekből B. 11, 14 és 15. sorszámok szerint tulajdonukat képező - összesen hathuszonnegyed /6/24/ részt kitevő - illetőségeiket Balogh Lászlónak és nejének szül. Kósz Máriaéknak, és ezek a fentkorúirt ingatlanilletőségeket megveszik a kölcsönösen kialakított Huszezer /20.000/ forint vételárért, teljesen teher és permentesen.

2./ Eladók elismerik, hogy vevők a vételárból Tizenkilencezer /19000/ forintot kezeikhez már lefizettek és megállapodnak szerződő felek abban, hogy a még hátralékos Egezer /1000/ forintot kötelesek vevők legkésőbb 1963. évi december hó 31. napjáig az eladók kezeihez készpénzben, de kamatmentesen megfizetni.

3./ Eladók a hátralékos vételárnak telekkönyvi biztosítását nem kívánják és ezennel feltétlen beleegyezésüket adják ahhoz, hogy az 1./ pontban körülírt, eladott ingatlanilletőségekre a tulajdonjog vevők javára - egymásközi egyenlő arányban - minden további megkérdeztetésük nélkül telekkönyvileg bejegyeztessék.

4./ Vevők a megvett ingatlanilletőségeknek már birtokában vannak és fizetik azoknak adóit, valamint egyéb közterheit birtokbalépéstől kezdve.

5./ Az adásvétel tárgyát képező ingatlanilletőségek teher és permentességéért az eladók kifejezetten is szavatosságot vállalnak.

6./ Balogh József és neje szül. Pintér Julianna földművesek, somogyudvarhelyi /Kossuth u. 9. sz./ lakosok, mint az 1./ pontban körülírt ingatlan B. 12, 16 és 17. sorszámok szerinti társtulajdonosai ezennel kijelentik, hogy a törvényben biztosított elővételi jogukkal nem kívánják élni és hozzájárulnak ahhoz, hogy fentnevezett eladók az ügylet tárgyát képező ingatlanilletőségeiket Balogh Lászlóra és nejére szül. Kósz Máriaéknak ruházzák át.

7./ A szerződés készítésével és a tulajdonjognak telekkönyvi bejegyzésével felmerülő költségeket, ugyszintén az ezen jogügylet után kiszabandó vagyonátruházási és egyéb illetéket a vevők fizetik.

Szerződés felolvasás és megnagyarázás után felek által helybenhagyólag aláíratott.

Kelt Somogyudvarhely, 1963. évi szept. hó 12. napján.
Előttünk mint tanuk előtt:

Füster György
Leontika Lajos

Balogh Pál
Balogh Pálné

Balogh László
Balogh Lászlóné

Balogh György
Balogh Györgyné

KÖZLEKEDÉSI TÁRSASÁG	
MINTÉRTÉKELŐ TÁRSASÁG	
M: 7 1	
1965 AUG - 3	
.....
.....

10 901/1964:

A 37/1951. (II. 4.) M. T. sz. r. alapján igazoltuk, hogy a felső szerződésben a fenti ingatlan

20.000

Füster

forint.
Kaposvár, 19... év... 1964 APR 27



Tulajdonosa S...
835. n. d. f. n. sz. B. 30-21. s. g. f.
3/24-3/24 része Balogh Pál
és neje köz. hadm...
4737mpd. 1964. szept. 18

A csurgói járásbíróság, mint telekkönyvi hatóság. -

Telekkönyvi szemle: Az 5/1959 ÉM.sz.r.alapján illetékmentes. -

8 3 5. sz. tjkv.

A.

Somogyudvarhely.

+

1. sorsz. 213/b. hrsz. Ház 47. sz.alatt, udvar és kerttel -----

B.

1717/1938 tk.sz.-

Tulajdonjog az A.1.sorsz.ingatlanra öröklés jogcímén:

12. sorsz. 4/24 részre: Balogh József/:nőse Pintér Juliannával:/ javára.-

5103/1942 tk.sz.-

Tulajdonjog az A.1.sorsz.ingatlanra vétel jogcímén:

16. sorsz. 1/24 részben: Balogh József és

17. sorsz. 1/24 részre: felesége Pintér Julianna javára.-

1092/1958 tk.sz.-

Tulajdonjog az A + 1. sorsz.ingatlanra vétel jogcímén:

19. sorsz. 12/24 részre: Balogh László /:nőse Kósz Máriaival:/ javára.-

711/1965 tk.sz.-

Tulajdonjog az A.1.sorsz.ingatlanra vétel jogcímén:

20. sorsz. 3/24 részre: Balogh László és

21. sorsz. 3/24 részre: felesége Kósz Mária javára.-

C.

Tehermentes.-

Csurgó, 1966. december hó 23.n.

Megrend: ...⁴⁵².../1966 t.a.bev.

A telekkönyvi szemle hitelével:



Farkas József

tkvi ea.-

14098/1963
A bekeretezett rovatokat a befizető feltétlenül kitölteni köteles.

Befizető neve: Balogh László
Lakhelye: Somogyudvarhely

ELISMERVÉNY

2.000 Ft f-t, azaz

Háromszázhuszonhat
326 Ft fillért a

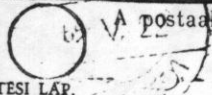
101.889

számú
számlára
befizették

A számlatulajdonos neve és lakóhelye:

Somogy megyei Illetékkiszabási
és Vállalati Adóhivatal, illetékek
bevételi számla, Kaposvár

A postakalkalmazott aláírása



BEFIZETÉSI LAP

A bekeretezett rovatokat a befizető feltétlenül kitölteni köteles.

Befizető neve: Balogh László
Lakhelye: Somogyudvarhely

ELISMERVÉNY

326 Ft f-t, azaz

Háromszázhuszonhat
326 Ft fillért a

101.889

számú
számlára
befizették

A számlatulajdonos neve és lakóhelye:

Somogy megyei Illetékkiszabási
és Vállalati Adóhivatal, illetékek
bevételi számla, Kaposvár

A postakalkalmazott aláírása



BEFIZETÉSI LAP

A bekeretezett rovatokat a befizető feltétlenül kitölteni köteles.

Befizető neve: Balogh László
Lakhelye: Somogyudvarhely

ELISMERVÉNY

60 Ft f-t, azaz

Hatvanforint
60 Ft fillért a

101.889

számú
számlára
befizették

A számlatulajdonos neve és lakóhelye:

Somogy megyei Illetékkiszabási
és Vállalati Adóhivatal, illetékek
bevételi számla, Kaposvár

A postakalkalmazott aláírása



BEFIZETÉSI LAP

A bekeretezett rovatokat a befizető feltétlenül kitölteni köteles.

Befizető neve: Balogh László
Lakhelye: Somogyudvarhely

ELISMERVÉNY

326 Ft f-t, azaz

Háromszázhuszonhat
326 Ft fillért a

101.889

számú
számlára
befizették

A számlatulajdonos neve és lakóhelye:

Somogy Megyei Illeték-
kiszabási és Váll. Adóhiv.
illetékek bev. számla, Kaposvár

A postakalkalmazott aláírása



BEFIZETÉSI LAP

A bekeretezett rovatokat a befizető feltétlenül kitölteni köteles.

Befizető neve: Balogh László
Lakhelye: Somogyudvarhely

ELISMERVÉNY

326 Ft f-t, azaz

Háromszázhuszonhat
326 Ft fillért a

101.889

számú
számlára
befizették

A számlatulajdonos neve és lakóhelye:

Somogy megyei Illetékkiszabási
és Vállalati Adóhivatal, illetékek
bevételi számla, Kaposvár

A postakalkalmazott aláírása



BEFIZETÉSI LAP

A bekeretezett rovatokat a befizető feltétlenül kitölteni köteles.

Befizető neve: Balogh László
Lakhelye: Somogyudvarhely

ELISMERVÉNY

326 Ft f-t, azaz

Háromszázhuszonhat
326 Ft fillért a

101.889

számú
számlára
befizették

A számlatulajdonos neve és lakóhelye:

Somogy megyei Illetékkiszabási
és Vállalati Adóhivatal, illetékek
bevételi számla, Kaposvár

A postakalkalmazott aláírása



BEFIZETÉSI LAP

A bekeretezett rovatokat a befizető feltétlenül kitölteni köteles.

Befizető neve: Balogh László
Lakhelye: Somogyudvarhely

ELISMERVÉNY

326 Ft f-t, azaz

Háromszázhuszonhat
326 Ft fillért a

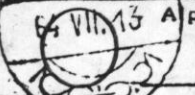
101.889

számú
számlára
befizették

A számlatulajdonos neve és lakóhelye:

Somogy Megyei Illeték-
kiszabási és Váll. Adóhiv.
illetékek bev. számla, Kaposvár

A postakalkalmazott aláírása



BEFIZETÉSI LAP

V. 1015 t.e

amutattott

1934. március 13

VIII 11

Átruházási szerződés.



Mely egyrésztől Mester József nős Kismarton Ilonával somogyudvarhelyi lakos, mint átadó, másrésztől pedig Balogh József és Bencsik Péter somogyudvarhelyi lakosok, mint átvevők között az alulírott helyen és időben a következő feltételek mellett jött létre:

1. Mester József nős Kismarton Ilonával somogyudvarhelyi lakos átadja ezennel örökre és visszavonhatatlanul teljes tulajdoni joggal a Bélaár községben végrehajtott földbirtokrendezési eljárás során az Országos Földbirtokrendező bíróság 1934. O. F. B. számú 788. számú telekjegyzőkönyvbe átjegyzett kiegészítő (terképi) Isorszámú 558/300 telekkönyvi hrszámú, 1569 m²-ől kiterjedésű 16 korona 88 fillér kataszteri tisztajövedelmű megváltott vagyonszállítási mezőgazdasági házhely ingatlanát Balogh József és Bencsik Péter somogyudvarhelyi lakosoknak azzal a kötelezettséggel, hogy nevezettek kötelesek részére az általa eddig fizetett töredékösszeg, évi törlesztési részlet, talajjavítási költség megtérítése és az átadott ingatlanon által létesített felülepítmények értéke (vételára) fejében 300 pengőt, azaz Háromszáz pengőt megfizetni.

2. Balogh József és Bencsik Péter somogyudvarhelyi lakosok az első pontban körülírt adásvétel jogcímén az ott kitűrt feltételek mellett ezennel át, illetve megveszik.

3. Atvevők tudomásul veszik azt, hogy

- a) a jelen jogügylet csak Somogyvármegye Közigazgatási Bizottsága Gazdasági Albizottságának hozzájárulása után lép hatályba;
- b) a jelen jogügylet nem érinti a 11.070/1934. M. E. sz. törvényerejű rendelet 15. §-a 1. bekezdésével továbbra is hatályban tartott 1920: XXXVI. t.-c. 76. §-a 2. bekezdésében körülírt azt a jogszabályt, hogy az átruházott ingatlan továbbra is az idézett törvényszakasz oltalma alatt áll;
- c) az át-, illetve megvett ingatlan az 1928: XLI. t.-c. 3. §-a, illetve 2. bekezdése alapján kiszámított ellenérték terheli, mely ellenértéknek megfizetése az idézett t.-c. 16. §-a 4., 5. és 6. bekezdésében megállapított feltételek mellett történik;

d) a 110.000/1929. P. M. sz. utasítás 4. §-a 10. bekezdése alapján birtokelődje ~~összes~~
Köztartozásaiért ~~szavatol~~ és törlesztés ~~széthátralékaiért~~ nem szavatolnak.
Az 1940. évi előírást átruházó köteles fizetni.
4. A jelen jogügylet bélyeg- és másdíját, nemkülönben a jogügylet után kiszabandó kincs-
tári illetéket — minden beszámíthatás nélkül — átvevők tartoznak viselni.

5. Vitás kérdések eldöntésére a ~~csurgói~~ kir. járásbíróóság kizárólagos
illetékessége és hatásköre köttetik ki.

6. Átadó ~~feljogosítja~~ átvevőket, hogy tulajdoni jogát az első pontban körülírt
ingatlan ~~ra~~ feltétel nélkül, minden további megkérdezés ~~e~~ nélkül javuk ~~ra~~ telekkönyvileg is
bekebeleztezhessék.

7. Vevők büntetőjogi felelősségük teljes tudatában ezennel ki
jelentik, hogy az 1939. évi IV. t.c. ingatlanszerzési képességüket nem
kariátozza.

8. Vevők az átruházott ingatlanra a mai napon birtokába lép
nek, ellenben a köztartozások és törlesztés ~~széthátralékaiért~~ csak 1941.
Mely szerződés felolvasás után helybennagya két tanu előtt aláíratt
január 1-től kezdődően kötelesek fizetni.

Felek megállapodnak abban, hogy a kikötött vételárból vevők
50 Pengőt a mai napon, míg a hátralékos 250 Pengőt legkésőbb 1940.
augusztus 28-án fizetendő átruházó kezéhez.

Előttünk, mint tanuk előtt

A fent megjelölt első részt, 50 Pengő e szerződés aláírásá
val egyidőben lefizettetett.

Mely szerződés felolvasása után felek által elfogadva, azalan
ti két tanu jelenlétében aláíratt.

Somogyudvarhely, 1940. július 9-én.

Előttünk, mint tanuk előtt:

Kerecsényi Ferenc
Bennik Bobócs

Mester György

átruházó.

Balogh József

Bennik Péter

átvevők.

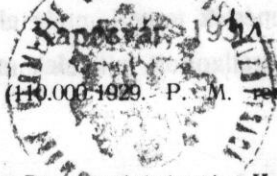
B. 6182 / 2 / 1931. gazd. alb. szám.

Somogyvármegye közigazgatási bizottságá-
nak gazdasági albizottsága az 1931: XXXV.
t.-c. 1. §. 3. pontja alapján hozzájárul.

Előhatározata jogerős

1940. évi július hó 24-én.

Átruházási szerződés megváltott
vagyonváltás ingatlan elidegenítéséhez. (110.000/1929. P. M. rendelet 4. §-a 10. bekezdése.
(60.614/1933. VI.—1. F. M. sz. rendelet.)



Bochey
Elsőnök.

M. kir. 4. honvéd kerületi parancsnokság.

7015

II B. 19. 40

A 10 650/1939

1. számú rendelet 2 §-ával kapcsolatban

és területi bejegyzés hiányoztatások.

A kerületi parancsnok rendeletéből

melléklet

Pécs, 19.

1940. aug. 14.

Vitéz Kissai



Jrő Lomay móraké

MAGYAR KÖZLEKEDÉSI MINISZTERISÉG	
MINT TELEPFÜZVÉNY HATÓSÁG	
IRÁNYTÖRTÉNY	4601
1941 AUG 12	
Állomány:	Iv: Felzet:
Közük:	

A telephívóját bebiztosította.



*hatalmával
vezeli.*

Mester József

Balogh József

Füredi Péter

6182/922

701540